

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1439/2002 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2002, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1440/2002 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2002, για αναθεώρηση, για την περίοδο εμπορίας 2002/03 στον τομέα της ζάχαρης, του μέγιστου ποσού της συνεισφοράς Β και για την τροποποίηση της ελάχιστης τιμής των ζαχαρότευτλων Β 3
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1441/2002 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2002, για τον καθορισμό, για την περίοδο 2002/03, του ποσού της ενίσχυσης για την καλλιέργεια σταφυλιών προοριζόμενων για την παραγωγή ορισμένων ποικιλιών σταφίδων 4
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1442/2002 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, του Συμβουλίου όσον αφορά τη διάθεση της ζάχαρης που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα και την εξίσωση των όρων της τιμής με την προτιμησιακή ακατέργαστη ζάχαρη 5
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1443/2002 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2002, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού 7

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2002/647/ΕΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης 8

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1439/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 7ης Αυγούστου 2002
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμέ-
νων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Αυγούστου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2002, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0707 00 05	052	65,0
	999	65,0
0709 90 70	052	69,6
	999	69,6
0805 50 10	388	64,1
	524	78,1
	528	51,9
0806 10 10	999	64,7
	052	129,5
	220	117,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	234,5
	600	147,4
	999	157,2
	388	86,5
	400	110,6
	508	66,9
0808 20 50	512	93,6
	524	31,4
	528	74,1
	804	97,4
	999	80,1
	052	127,4
0809 20 95	388	92,9
	512	76,7
	999	99,0
	028	575,4
0809 30 10, 0809 30 90	052	509,2
	400	279,7
	404	271,3
	999	408,9
	052	113,9
0809 40 05	999	113,9
	064	66,2
	999	66,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1440/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 7ης Αυγούστου 2002****για αναθεώρηση, για την περίοδο εμπορίας 2002/03 στον τομέα της ζάχαρης, του μέγιστου ποσού της συνεισφοράς Β και για την τροποποίηση της ελάχιστης τιμής των ζαχαρότευτλων Β**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό αριθ. 680/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 8 δεύτερη και τρίτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 προβλέπει, στις παραγράφους 3 και 4, ότι οι ζημιές που οφείλονται στις αναλήψεις υποχρεώσεων για τις εξαγωγές σχετικά με τα πλεονάσματα κοινοτικής ζάχαρης, πρέπει να καλυφθούν μέσω συνεισφορών στην παραγωγή που εισπράττονται επί των ποσοτήτων ζάχαρης Α και Β, ισογλυκόζης Α και Β και σιροπιού ινουλίνης Α και Β εντός ορισμένων ανωτάτων ορίων.
- (2) Το άρθρο 15 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 ορίζει ότι, όταν η προβλεπόμενη συνολική ζημία της τρέχουσας περιόδου εμπορίας κινδυνεύει να μην καλυφθεί από τα αναμενόμενα έσοδα που προκύπτουν από τη συνεισφορά στη βασική παραγωγή και από την συνεισφορά Β, για τις οποίες τα ανώτατα όρια έχουν καθορισθεί αντιστοίχως στο 2 και στο 30 % της τιμής παρέμβασης της λευκής ζάχαρης που έχει καθορισθεί για την εν λόγω περίοδο εμπορίας, το μέγιστο ποσοστό της συνεισφοράς Β αναθεωρείται στον βαθμό που χρειάζεται για να καλυφθεί αυτή η συνολική ζημία χωρίς να μπορεί να υπερβεί το 37,5 %.
- (3) Τα έσοδα που αναμένονται, πριν από την αναθεώρηση, από τις συνεισφορές οι οποίες εισπράττονται για την περίοδο εμπορίας 2002/03, παραμένουν χαμηλότερα από το άθροισμα που προκύπτει από τον πολλαπλασιασμό του εξαγωγισμού πλεονάσματος επί του μέσου όρου της ζημίας. Επομένως, χρειάζεται, σύμφωνα με τα επί του παρόντος γνωστά δεδομένα, να καθορισθεί για την περίοδο εμπορίας 2002/03 το μέγιστο ποσό της συνεισφοράς Β στο 37,5 % της εν λόγω τιμής παρέμβασης της λευκής ζάχαρης.

- (4) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 ορίζει ότι, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 15 του ίδιου κανονισμού, η ελάχιστη τιμή των ζαχαρότευτλων Β ορίζεται σε 32,42 ευρώ ανά τόνο. Το άρθρο 15 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 προβλέπει ότι το αναθεωρημένο ανώτατο όριο της συνεισφοράς Β καθορίζεται για την τρέχουσα περίοδο εμπορίας πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου αυτής της περιόδου, καθώς και η αντιστοιχη τροποποίηση της τιμής των ζαχαρότευτλων Β που καθορίζεται για την περίοδο εμπορίας 2002/03 από το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του προαναφερόμενου κανονισμού.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της ζάχαρης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 2002/03, το ανώτατο ποσό της συνεισφοράς Β που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 καθορίζεται στο 37,5 % της τιμής παρέμβασης της λευκής ζάχαρης.

Άρθρο 2

Για την περίοδο εμπορίας 2002/03, η ελάχιστη τιμή των ζαχαρότευτλων Β που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 τροποποιείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού σε 28,84 ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1441/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 7ης Αυγούστου 2002****για τον καθορισμό, για την περίοδο 2002/03, του ποσού της ενίσχυσης για την καλλιέργεια σταφυλιών προοριζόμενων για την παραγωγή ορισμένων ποικιλιών σταφίδων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σπυροκρηπυτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 453/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 καθορίζει τα κριτήρια καθορισμού της ενίσχυσεως για την καλλιέργεια σταφυλιών που προορίζονται για την παραγωγή σταφίδων των ποικιλιών σουλτανίνα και Moscatel και κορινθιακής σταφίδας.
- (2) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού προβλέπει τη δυνατότητα να διαφοροποιηθεί το ποσό της ενίσχυσεως συναρτήσει των ποικιλιών σταφυλιών και άλλων παραγόντων που μπορούν να επηρεάσουν τις αποδόσεις και, στην περίπτωση της σουλτανίνας, πρέπει να προβλεφθεί συμπληρωματική διαφοροποίηση μεταξύ των εκτάσεων που έχουν προσβληθεί από φυλλοξήρα και των άλλων εκτάσεων.
- (3) Κατά τον έλεγχο των εκτάσεων που καλλιεργούνται με αυτές τις ποικιλίες σταφυλιών, δεν διαπιστώθηκε υπέρβαση της μέγιστης εγγυημένης έκτασης που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1621/1999 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1999 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά την ενίσχυση για την καλλιέργεια σταφυλιών που προορίζονται για την παραγωγή ορισμένων ποικιλιών σταφίδων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1880/2001⁽⁴⁾.
- (4) Πρέπει να καθορισθεί η ενίσχυση που θα χορηγηθεί στους παραγωγούς που αναφυτεύουν τους αμπελώνες τους για να

καταπολεμηθεί η φυλλοξήρα, με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σπυροκρηπυτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 2002/03:

- α) η ενίσχυση για την καλλιέργεια που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 καθορίζεται σε:
 - 2 400 ευρώ ανά εκτάριο για τις εκτάσεις που καλλιεργούνται με σουλτανίνα που έχει προσβληθεί από φυλλοξήρα ή έχουν αναφυτευτεί τουλάχιστον προ πενταετίας,
 - 3 290 ευρώ ανά εκτάριο για τις άλλες εκτάσεις που καλλιεργούνται με σουλτανίνα,
 - 3 080 ευρώ ανά εκτάριο για τις εκτάσεις που καλλιεργούνται με κορινθιακή,
 - 880 ευρώ ανά εκτάριο για τις εκτάσεις που καλλιεργούνται με σταφύλια της ποικιλίας Moscatel.
- β) η ενίσχυση για την αναφύτευση που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού καθορίζεται σε:
 - 3 917 ευρώ ανά εκτάριο. Σε παρόμοια περίπτωση δεν εφαρμόζεται το στοιχείο α).

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ L 72 της 14.3.2002, σ. 9.⁽³⁾ ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 21.⁽⁴⁾ ΕΕ L 258 της 27.9.2001, σ. 14.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1442/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Αυγούστου 2002

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, του Συμβουλίου όσον αφορά τη διάθεση της ζάχαρης που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα και την εξίσωση των όρων της τιμής με την προτιμησιακή ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 προβλέπει τη χορήγηση κοινοτικών κατ' αποκοπήν ενισχύσεων για τη διάθεση, σε ευρωπαϊκές περιφέρειες της Κοινότητας, ζάχαρης που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα. Οι ενισχύσεις αυτές αφορούν, αφενός, το ραφινάρισμα σε βιομηχανίες ραφινάριματος στις ευρωπαϊκές περιφέρειες της Κοινότητας ζάχαρης που παράγεται στα διαμερίσματα αυτά και, αφετέρου, τη μεταφορά ζάχαρης που παράγεται σε αυτά τα διαμερίσματα μέχρι τις ευρωπαϊκές περιφέρειες της Κοινότητας, καθώς και, ενδεχομένως, την αποθήκευσή τους στα εν λόγω διαμερίσματα.
- (2) Οι ενισχύσεις αυτές καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 της Επιτροπής ⁽³⁾ για την περίοδο εμπορίας 2001/02. Όσον αφορά τις ενισχύσεις για τη μεταφορά από το στάδιο εξόδου από το εργοστάσιο μέχρι το στάδιο fob και την αποθήκευση στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα, οι ενισχύσεις καθορίστηκαν για την περίοδο εμπορίας 2001/02 στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) του εν λόγω κανονισμού. Πρέπει τώρα, αφού η Επιτροπή έλαβε στοιχεία για τη δικαιολόγηση του επιπέδου αυτών των ενισχύσεων, να καθορισθούν τα ποσά των ενισχύσεων για τις περιόδους εμπορίας 2002/03 έως 2005/06, περίοδο για την οποία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 προβλέπει τον καθορισμό των τιμών παρέμβασης και των ποσοτώσεων παραγωγής και ραφινάριματος. Επίσης, πρέπει να συνεχισθεί για την ίδια περίοδο η χορήγηση της ενίσχυσης που αντιπροσωπεύει τα έξοδα θαλάσσιας μεταφοράς καθώς και της ενίσχυσης για το ραφινάρισμα.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της ζάχαρης,

«1. Κατόπιν αιτήσεως προς τις αρμόδιες γαλλικές αρχές, χορηγείται, για τις περιόδους εμπορίας 2002/03 έως 2005/06, στους παραγωγούς της ζάχαρης που αναφέρονται στο άρθρο 1 και παραδίδεται στα ευρωπαϊκά λιμάνια της Κοινότητας, ενίσχυση που αποτελείται:

- α) από ένα κατ' αποκοπήν ποσό, εκφρασμένο σε λευκή ζάχαρη, που αντιπροσωπεύει τα έξοδα μεταφοράς από το στάδιο εξόδου από το εργοστάσιο μέχρι το στάδιο fob, που καθορίζεται σε:
- 17 ευρώ ανά τόνο για τα διαμερίσματα της Réunion και της Μαρτινίκας,
 - 24 ευρώ ανά τόνο για το διαμέρισμα της Γουαδελούπης·
- β) από ένα ενιαίο κατ' αποκοπήν ποσό που αντιπροσωπεύει τα έξοδα θαλάσσιας μεταφοράς από το στάδιο fob των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων στο στάδιο cif (κίτος του πλοίου) στα ευρωπαϊκά λιμάνια της Κοινότητας, καθώς και τα έξοδα ασφάλισης για τη μεταφορά αυτή·
- γ) από ένα ποσό που καθορίζεται για 100 χιλιόγραμμα αποθηκευμένης ζάχαρης στο τέλος κάθε μήνα στις εγκαταστάσεις των παραγωγών, το οποίο εκφράζεται σε αξία λευκής ζάχαρης σε 0,45 ευρώ ανά μήνα για τα διαμερίσματα της Γουαδελούπης και σε 0,35 ευρώ για τα διαμερίσματα της Ρεϊνιόν.»

Άρθρο 2

Το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για τις ζάχαρες που αναφέρονται στο άρθρο 1, που έχουν υποστεί ραφινάρισμα κατά τις περιόδους εμπορίας 2002/03 έως 2005/06 σε μια βιομηχανία ραφινάριματος στις ευρωπαϊκές περιφέρειες της Κοινότητας, χορηγείται στις εν λόγω επιχειρήσεις ραφινάριματος ενίσχυση για κάθε δέκατο του εκατοστού που υπερβαίνει το 92 %, ποσού που ισούται με 0,0387 % της τιμής παρέμβασης της ακατέργαστης ζάχαρης που καθορίστηκε την ίδια περίοδο αυτή.»

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ L 205 της 31.7.2001, σ. 18.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1443/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 7ης Αυγούστου 2002
για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

το πρωτόκολλο αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, που επισυνάπτεται στην πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1050/2001 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1051/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για ενίσχυση στην παραγωγή για το βαμβάκι ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, επί τη βάση της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο. Αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1591/2001 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 2001, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι ⁽³⁾. Στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται επί τη βάση της τελευταίας προσδιορισμένης τιμής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά και λαμβάνοντας υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκό-

σμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς. Για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν CIF για ένα λιμάνι της Κοινότητας και το οποίο προέρχεται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για το διεθνές εμπόριο. Εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών. Οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1591/2001.

- (3) Η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001, καθορίζεται σε 24,331 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Αυγούστου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή
 J. M. SILVA RODRÍGUEZ
 Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 210 της 3.8.2001, σ. 10.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Ιουλίου 2002

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης

(2002/647/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, που υπεγράφη στο Κοτονού (Μπενίν) στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽¹⁾,

την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινοτητας στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, η οποία υπογράφηκε στο Κοτονού, Μπενίν, στις 23 Ιουνίου 2000, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ ⁽²⁾, την εσωτερική συμφωνία που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 18 Σεπτεμβρίου 2000, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 2 («εσωτερική συμφωνία»),

την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα ⁽³⁾, («απόφαση σύνδεσης»),

την πρόταση της Επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο εσωτερικός κανονισμός της επιτροπής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης εκδίδεται ως έχει στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Μέχρι να αρχίσει να ισχύει η εσωτερική συμφωνία, ο εσωτερικός κανονισμός της επιτροπής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης εφαρμόζεται μόνο για τις ανάγκες κατάρτισης προγραμμάτων που προβλέπονται στο άρθρο 1 σημεία 1 και 2 της απόφασης 2000/770/ΕΚ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου της 3ης Οκτωβρίου 2000 ⁽⁴⁾ και, όσον αφορά τις ΥΧΕ, στο άρθρο 20 της απόφασης 2001/822/ΕΚ.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2002.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. PEDERSEN

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 355.

⁽³⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 354.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Άρθρο 1

Σύνθεση

Η επιτροπή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης, καλούμενη στο εξής «επιτροπή», αποτελείται από τις αντιπροσωπείες των κρατών μελών και προεδρεύεται από εκπρόσωπο της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εφεξής «αντιπροσωπείες».

Στις εργασίες της συμμετέχει αντιπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων.

Στις συνεδριάσεις της επιτροπής παρίσταται, ως παρατηρητής, αντιπρόσωπος της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Υποβολή θέματος στην επιτροπή

1. Θέμα που υποβάλλεται στην Επιτροπή στις περιπτώσεις και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνευθύντων στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού, Μπενίν, στις 23 Ιουνίου 2000, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ⁽¹⁾ που υπεγράφη στις Βρυξέλλες, στις 18 Σεπτεμβρίου 2000, (εφεξής «εσωτερική συμφωνία») και, κατά περίπτωση, στην απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα (εφεξής «απόφαση σύνδεσης») (2). Για τις αρμοδιότητες οι οποίες της ανατίθενται από την τελευταία αυτή απόφαση, η επιτροπή καλείται «επιτροπή του ΕΤΑ-ΥΧΕ».

2. Πέρα από τις περιπτώσεις υποβολής θέματος στην επιτροπή οι οποίες προβλέπονται στην παράγραφο 1:

- α) η Επιτροπή υποβάλλει στην επιτροπή, σε κάθε συνεδρίαση και καλύπτοντας την προηγούμενη της περίοδο, κατάλογο των αποφάσεων που έχει λάβει με βάση τα ακόλουθα άρθρα της εσωτερικής συμφωνίας: 24 παράγραφος 2 στοιχείο β· 24 παράγραφος 3· 24 παράγραφος 4 και 25 παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση·
- β) η επιτροπή ενημερώνεται το ταχύτερο για τις καθυστερήσεις ή τις δυσκολίες που σημειώνονται κατά την εφαρμογή των σχεδίων ή των προγραμμάτων δράσεων και για τις οποίες πιθανόν να χρειαστούν σημαντικές πρόσθετες υποχρεώσεις ή τροποποιήσεις ουσίας, για τις οποίες ενδέχεται να χρειαστεί η υποχρεωτική υποβολή του θέματος σε αυτή, δυνάμει της εσωτερικής συμφωνίας.

Άρθρο 3

Σύγκληση

1. Η επιτροπή συγκαλείται από τον πρόεδρό της, είτε με πρωτοβουλία του, είτε ύστερα από αίτηση κράτους μέλους.

2. Μπορούν να συγκληθούν κοινές συνεδριάσεις της επιτροπής με άλλες επιτροπές για ζητήματα κοινού ενδιαφέροντος που αφορούν τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.

Άρθρο 4

Ημερήσια διάταξη

1. Ο πρόεδρος καταρτίζει το σχέδιο ημερήσιας διάταξης και το υποβάλλει στην επιτροπή.

2. Στην ημερήσια διάταξη γίνεται διάκριση μεταξύ:

- των σχεδίων μέτρων για τα οποία ζητείται η γνώμη της επιτροπής δυνάμει της εσωτερικής συμφωνίας,
- των υπολοίπων ζητημάτων, που υποβάλλονται στην επιτροπή δυνάμει της εσωτερικής συμφωνίας.

(1) ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 355.

(2) ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.

3. Κάθε αντιπροσωπεία μπορεί να ζητήσει την εγγραφή σημείου στην ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων της επιτροπής. Οι σχετικές με το σημείο αυτές πληροφορίες μπορούν να δίδονται προφορικά.
4. Στην ημερήσια διάταξη περιλαμβάνεται η έγκριση των πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.

Άρθρο 5

Διαβίβαση στα μέλη της επιτροπής

1. Η πρόσκληση για σύγκληση, η ημερήσια διάταξη και τα σχέδια μέτρων για τα οποία ζητείται η γνώμη της επιτροπής, καθώς και κάθε άλλο σχετικό με αυτά έγγραφο διαβιβάζονται από τον πρόεδρο στα μέλη της επιτροπής μέσω της γραμματείας, στις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, κατά γενικό κανόνα, το αργότερο δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Σε επείγουσες περιπτώσεις και όταν τα προς θέσπιση μέτρα πρέπει να εφαρμοστούν αμέσως, ο πρόεδρος μπορεί, ύστερα από αίτηση μέλους της επιτροπής ή με δική του πρωτοβουλία, να συντμήσει την προθεσμία διαβίβασης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μέχρι και σε έξι ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
3. Εξαιρετικώς, σε περιπτώσεις έσχατης ανάγκης αιτιολογούμενης καταλλήλως (π.χ. σοβαρές οικονομικές, κοινωνικές και πολιτικές περιστάσεις, φυσικές καταστροφές συντελούμενες στη δικαιούχο χώρα ή άλλες περιστάσεις που απαιτούν ταχύτερη αντίδραση), ο πρόεδρος μπορεί να αποστεί από τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2.
4. Όσον αφορά τα σχέδια μέτρων που πρόκειται να υποβληθούν στην επιτροπή με την προφορική διαδικασία, δυνάμει της εσωτερικής συμφωνίας, οι αντιπροσωπείες γνωρίζουν γραπτώς, στη γραμματεία της επιτροπής, τρεις εργάσιμες ημέρες τουλάχιστον πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης:
 - εκείνα για τα οποία μπορούν ήδη να εκφράσουν την καταρχήν συμφωνία τους και τα οποία προτείνουν να εγγραφούν ως σημείο Α (με ή χωρίς παρατηρήσεις ή αιτήσεις για συμπληρωματικές πληροφορίες) στην ημερήσια διάταξη που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, καθώς και
 - εκείνα για τα οποία εκτιμούν ότι είναι αναγκαίο να διεξαχθεί συζήτηση και προτείνουν να εγγραφούν ως σημείο Β.

Οι αντιπροσωπείες διατυπώνουν επίσης, γραπτώς, στην ίδια προθεσμία, τις παρατηρήσεις τους και τις αιτήσεις τους για συμπληρωματικές πληροφορίες.

Τα στοιχεία των συμπληρωματικών πληροφοριών και οι απαντήσεις στις διατυπούμενες παρατηρήσεις παρέχονται από την Επιτροπή, στο μέτρο του δυνατού, γραπτώς και πριν από τη συνεδρίαση της επιτροπής.

Άρθρο 6

Γνώμη της επιτροπής

1. Η επιτροπή διατυπώνει γνώμη στις περιπτώσεις και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην εσωτερική συμφωνία. Όταν στην επιτροπή υποβάλλεται θέμα προς διατύπωση γνώμης, η επιτροπή συζητά υπό τους όρους και με τη διαδικασία που προβλέπονται αντίστοιχα στα άρθρα 21 και 27 της εσωτερικής συμφωνίας.
2. Όταν γίνεται χρήση της προφορικής διαδικασίας και, κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, εισάγεται στο σχέδιο μέτρων κάποια τροποποίηση ουσίας ή νέα αντικειμενικά στοιχεία, ο πρόεδρος, με πρωτοβουλία του ή ύστερα από αίτηση κράτους μέλους, μπορεί να αναβάλει ψηφοφορία που αφορά σημείο της ημερήσιας διάταξης για το τέλος της συνεδρίασης ή για μια επόμενη συνεδρίαση.
3. Στην περίπτωση που ο πρόεδρος, ενώπιον της καταστάσεως η οποία περιγράφεται στην παράγραφο 2, δεν αποφασίσει την αιτούμενη από αντιπροσωπεία αναβολή της ψηφοφορίας, η εν λόγω αντιπροσωπεία μπορεί να διατυπώσει επιφύλαξη, η οποία πρέπει να αρθεί εντός το πολύ τριών εργάσιμων ημερών από την επομένη της συνεδρίασης. Η γνώμη της επιτροπής οριστικοποιείται μετά την εκπνοή αυτής της προθεσμίας. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για την οριστική θέση που καθόρισε το κράτος μέλος του οποίου η αντιπροσωπεία διατύπωσε επιφύλαξη στα πλαίσια της επιτροπής.

Άρθρο 7

Αντιπροσώπηση και απαρτία

1. Κάθε αντιπροσωπεία κράτους μέλους θεωρείται ως ένα μέλος της επιτροπής. Κάθε κράτος μέλος αποφασίζει τη σύνθεση της αντιπροσωπείας του και ενημερώνει τον πρόεδρο.

Με έγκριση του προέδρου οι αντιπροσωπείες μπορούν να συνοδεύονται από μη κυβερνητικούς εμπειρογνώμονες, με έξοδα του κάθε συγκεκριμένου κράτους μέλους.

2. Η αντιπροσωπεία κράτους μέλους μπορεί να αναλάβει, εφόσον συντρέχει περίπτωση, την αντιπροσώπευση, ενός μόνο άλλου κράτους μέλους. Ο πρόεδρος της επιτροπής ενημερώνεται γραπτώς, από την αντιπροσωπεία του αντιπροσωπευόμενου κράτους μέλους.

3. Η απαρτία που απαιτείται για να είναι έγκυρες οι αποφάσεις της επιτροπής είναι η απαρτία που επιτρέπει τη διατύπωση γνώμης με την πλειοψηφία που προβλέπεται για το σκοπό αυτό από την εσωτερική συμφωνία.

Άρθρο 8

Αποδοχή συμμετοχής τρίτων

1. Ο πρόεδρος μπορεί να αποφασίσει ακρόαση των εμπειρογνομόνων για συγκεκριμένα σημεία με πρωτοβουλία του ή ύστερα από αίτηση κράτους μέλους.

2. Οι εμπειρογνώμονες αυτοί καθώς και οι αναφερόμενοι στο άρθρο 7 παράγραφος 1 δεν παρίστανται και δεν συμμετέχουν στις ψηφοφορίες της επιτροπής.

Άρθρο 9

Γραπτή διαδικασία

1. Όσον αφορά τα σχέδια μέτρων που υποβάλλονται με γραπτή διαδικασία, οι αντιπροσωπείες έχουν προθεσμία δεκαπέντε εργάσιμων ημερών από την αποστολή του σχεδίου μέτρων προκειμένου να λάβουν θέση. Κάθε μέλος της επιτροπής που δεν κάνει γνωστή την αντίθεσή του ή τη βούλησή του να απόσχει από το να αποφανθεί για το σχέδιο μέτρων μέσα στην καθοριζόμενη στην ανακοίνωση προθεσμία τεκμαίρεται ότι συμφωνεί με το σχέδιο.

Στην περίπτωση επείγοντος ή έσχατης ανάγκης, εφαρμόζονται οι προθεσμίες που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 3 του άρθρου 5. Στην τελευταία περίπτωση, η έσχατη ανάγκη πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένη και η συμφωνία των αντιπροσωπειών θα τεκμαίρεται ότι υπάρχει μόνον αν έχει ρητά γνωστοποιηθεί.

2. Ωστόσο, εάν μέλος της επιτροπής ζητήσει να εξεταστεί το σχέδιο μέτρων κατά τη διάρκεια συνεδρίασης της επιτροπής, η γραπτή διαδικασία κλείνει χωρίς αποτέλεσμα και το σχέδιο μέτρων παραπέμπεται στην προσεχή συνεδρίαση της επιτροπής.

Άρθρο 10

Γραμματεία

Τη γραμματεία της επιτροπής αναλαμβάνουν οι υπηρεσίες της Επιτροπής.

Άρθρο 11

Πρακτικά και απολογισμός των συνεδριάσεων

Με ευθύνη του προέδρου, τηρούνται πρακτικά κάθε συνεδρίασης που περιλαμβάνουν τις γνώμες οι οποίες διατυπώθηκαν για τα σχέδια μέτρων, καθώς και τις θέσεις που εκφράστηκαν κατά τη συνεδρίαση. Τα πρακτικά διαβιβάζονται στα μέλη της επιτροπής μέσα σε δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες.

Τα μέλη της επιτροπής ενημερώνουν τον πρόεδρο, γραπτώς, για ενδεχόμενες παρατηρήσεις τους. Η επιτροπή ενημερώνεται σχετικά. Σε περίπτωση διαφωνίας, η προτεινόμενη τροποποίηση συζητείται στο πλαίσιο της επιτροπής. Εάν η διαφωνία παραμείνει, η τροποποίηση αυτή επισυνάπτεται ως παράρτημα στα πρακτικά.

Άρθρο 12

Κατάλογος παρουσιών

1. Σε κάθε συνεδρίαση της επιτροπής, ο πρόεδρος συντάσσει κατάλογο παρουσιών προσδιορίζοντας τις αρχές ή τα όργανα στα οποία υπάγονται οι συμμετέχοντες.

2. Τα μέλη των αντιπροσωπειών που δεν υπάγονται σε αρχή ή όργανο κράτους μέλους υπογράφουν δήλωση με την οποία πιστοποιούν ότι η συμμετοχή τους δεν εγείρει πρόβλημα σύγκρουσης συμφερόντων.

Σε περίπτωση τέτοιας σύγκρουσης συμφερόντων, το μέλος, κατόπιν αιτήματος του προέδρου, απέχει από συμμετοχή στα αντίστοιχα σημεία της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 13

Αλληλογραφία

1. Η αλληλογραφία σχετικά με την επιτροπή απευθύνεται στην Επιτροπή, υπόψη της γραμματείας της επιτροπής.
2. Η αλληλογραφία που απευθύνεται από τη γραμματεία στα μέλη της επιτροπής αποστέλλεται και στη μόνιμη αντιπροσωπεία του κράτους μέλους το οποίο αφορά.
3. Πλην εξαιρετικών περιπτώσεων, η αλληλογραφία μεταξύ της Επιτροπής και των μελών της επιτροπής διακινείται, και προς τις δύο κατευθύνσεις, μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος που προβλέπεται για το σκοπό αυτό.

Άρθρο 14

Διαφάνεια

1. Στην επιτροπή του ΕΤΑ-ΥΧΕ εφαρμόζονται εκείνες οι αρχές και όροι σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα, που ισχύουν για την Επιτροπή. Όταν η αίτηση απευθύνεται σε κράτος μέλος, αυτό υποχρεούται να συμμορφώνεται με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽¹⁾.
2. Οι συζητήσεις της επιτροπής έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα για όλους τους συμμετέχοντες.

Άρθρο 15

Δαπάνες λειτουργίας

1. Οι δαπάνες λειτουργίας της επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταξιδίων ενός συμμετέχοντος ανά κράτος μέλος, αναλαμβάνονται από την Επιτροπή.

Εάν η διατιθέμενη συνολική χρηματοδότηση το επιτρέπει και εντός των ορίων της χρηματοδότησης αυτής, η Επιτροπή αναλαμβάνει τα έξοδα ταξιδιού δύο μελών αντιπροσωπείας τα οποία θα το συζητήσουν.

2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να επιστρέφει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των εμπειρογνομόνων που καλούνται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1.
3. Η Επιτροπή θέτει στη διάθεση της επιτροπής τους αναγκαίους χώρους και μέσα για τη λειτουργία της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.